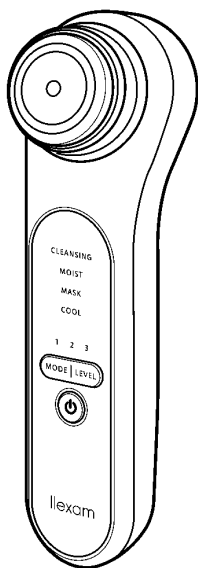


多机能温冷美颜器

MXFC-1000

首先对您选购 Maxell 产品表示感谢。使用本产品前，请务必仔细阅读本使用说明书，正确安全地使用本产品。

1.5 小时充电时间



目录	页
1 安全注意事项	2
2 特点	5
3 过敏测试	5
4 各部分的名称和功能	6
5 使用前的准备	7
6 使用例子	10
7 使用方法	12
8 保养	22
9 保管方法	22
10 常见问题 (疑为故障时)	23
11 疑问回答	25
12 规格	26
13 产品处理	27

1 安全注意事项 务必阅读

- 此处描述的预防措施旨在安全、正确地使用本产品，预防对您和他人造成伤害和损害。
- 预防措施分类如下。
确保遵照预防措施，因为它们对安全性来说很重要。

 危险	表示一种高度迫切性的危险情况，在这种情况下，不当操作可能会导致用户死亡或严重受伤。
 警告	表示一种危险情况，在这种情况下，不当操作会导致用户死亡或严重受伤。
 注意	表示一种危险的情况，在这种情况下，不当操作可能会对用户造成轻微伤害或财产（房屋、家庭用品等）损坏。

<图示示例>

	 符号表示「禁止」（不要这样做）。  「禁止拆卸」  「禁止湿手使用」  「禁止在潮湿区域使用」
	 符号表示「强制」（确保这样做）。  「一般行动」  「拔下电源」

 危险	
 禁止	使用以下医疗电子设备的人不应使用本产品。 (本产品可能会导致医疗电子设备出现故障。) -独立的医疗电子设备，如起搏器 -可穿戴医疗电子设备，例如心电图仪

 警告	
 禁止	请勿通过本说明书中未描述的其他方法使用本产品。 (否则可能导致事故或故障)
	本产品仅用于脸部和颈部。(否则可能导致事故或故障)
	下列人员应避免使用本产品。 (事故或问题原因) - 心脏病患者 - 发烧的人 - 患有传染病的人 - 患有恶性肿瘤的人 - 怀孕的人 - 遗传性皮炎患者 - 皮肤特别敏感的人 - 接受牙齿护理的人 - 由于长期使用类固醇激素或有肝功能障碍而血管扩张的人 - 受酒精或药物影响或非常疲劳的人 - 患有急性（疼痛）疾病的人 - 患有高血压疾病的人 - 患有结核病的人 - 面部神经痛患者 - 处于经期的人 - 有过敏倾向的人 - 血友病患者

⚠ 警告

 禁止	请勿在以下部位使用本产品。(否则可能导致事故或问题) - 接受矫形治疗的部位 - 伤口部位 - 由于丘疹或皮疹而发炎的部位 - 遭受痛觉或知觉障碍的部位 - 皮肤下嵌有金属、塑料或硅树脂等物的部位 - 由于身体刺激等原因出现瘙痒、温暖感或肝斑的部位 - 化妆品引起皮肤刺激的部位 - 眼球和上眼睑 - 面部黑素瘤 - 粘膜区域, 如口腔内 - 嘴唇 本产品不能由身体不便者(包括儿童)、感知或心智能力低者使用, 也不能由缺乏经验和知识者使用, 除非在负责他们安全的人的监督或指导之下使用本产品。 应监督好儿童, 确保他们不会拿本产品玩耍。
 确保	当使用本产品时感到疼痛或感觉失调, 或使用后感觉到皮肤有问题时, 请停止使用本产品并咨询皮肤科医生。(否则可能导致皮肤问题)
 拔下电源	如果充电过程中出现任何异常, 应立即从电源插座中拔出电源适配器的电源插头。(否则可能导致事故或火灾)
 禁止	电源只能使用100-240伏交流电。(否则可能导致火灾或触电) 不要放置在婴幼儿可接触到的地方。请勿用于儿童的皮肤上。(否则可能导致事故或故障) 切勿让针脚或灰尘粘附在设备的电源插头上。(否则可能导致触电、短路和着火) 电源线或电源插头损坏或插座插入松动时, 请勿使用。(如果电源线断裂, 可能会发生火灾或触电) 电源线不能任意弯曲、拉动、扭曲、捆绑、放置重物、挤压、加工或缠绕在电源适配器上。(如果电源线损坏, 可能会发生火灾或触电) 请勿在易燃物质(汽油、苯、稀释剂等)附近使用本产品。(否则可能导致爆炸或火灾) 仅使用原装电源适配器。此外, 原装电源适配器不能和其他产品混合使用。(否则可能导致触电或着火)
 确保	如果主机出现异常声音或异常情况, 应立即停止使用本产品, 并联系经销商, 对主机和电源适配器进行维修。(否则可能导致事故或问题) 说明手册中关于操作时间和操作频率的描述必须要遵循。(否则可能导致事故和问题) 首次使用本产品的人在使用时应同时观察皮肤状况。(否则可能导致皮肤问题或身体状况不佳) 在15°C~35°C的环境温度下使用冷却模式。(如果设备在低温下使用, 冷却头太冷会导致皮肤损伤) 使用产品时, 请勿超过规定的操作时间。(否则可能导致皮肤问题) 请勿将冷却头浸泡在沸水中或用热风吹干。(否则可能导致故障)

⚠ 警告



确保

只可使用本产品附带的电源适配器(型号 KH-55M)给电池充电。
(否则可能导致触电或着火)



禁止湿手
使用

请勿用湿手将电源插头从插座中插入或取出。(否则可能导致故障或短路)



禁止在潮湿
区域使用

此标志表示本产品不可在装有水的浴缸、脸盆或其他容器附近使用。

请勿用水冲洗或把水溅在本产品上。(否则可能导致故障或短路)

请勿在容易溅水的地方或潮湿的地方使用或存放本产品,如浴室。(否则可能导致故障或短路)



禁止拆卸

未经授权的技术人员请勿更改拆卸或修理。
(否则可能导致火灾、电击、受伤或故障)

⚠ 注意



禁止

检查温热头、色斑检测器或冷却头是否有任何损坏(划痕等), 如果有任何损坏, 请勿使用。(否则可能导致皮肤损伤)

请勿将本产品与其他美容设备同时使用。(否则可能导致故障或问题)

如果皮肤有损伤或创伤, 请勿使用本产品。(否则可能导致皮肤问题或疼痛)

请勿摔落本产品或强烈地撞击它。(否则可能导致受伤或故障)

请勿将本产品放在温度会升高的环境中, 如车内。(否则可能导致故障)

请勿用苯、稀释剂或酒精擦拭, 也不要喷洒杀虫剂。(否则可能导致破裂、触电或着火)

使用前, 请取下耳环、项链和隐形眼镜等配件。(否则可能导致事故或问题)

如果您的皮肤表面有严重的皮肤病或不平整之处, 或因为有绒毛, 在极少数情况下, 您可能会感到强烈的刺激。在这种情况下, 应避免把本产品用于该部位。
(否则可能导致事故或问题)

请勿让粉扑或冷却头停留在皮肤的某一部位, 请保持在皮肤上移动。(否则可能导致皮肤问题或身体状况不佳)



确保

拔出电源插头和设备插头时, 请勿拉扯电源线。(否则可能导致断开、触电、短路或着火)

当周围有人时, 请注意使用设备过程中的任何突然移动。(否则可能导致受伤)

用手袋携带产品时, 请将其单独放入袋子中。
(否则可能导致主机损坏或故障)



拔下电源

不使用时, 确保从插座中拔出电源插头。
(否则可能因老化导致触电或火灾)

2 特点

- 附带色斑检测
找到色斑后以振动的强弱来告知。
- 温热功能
能温暖肌肤，舒适地清洁和保湿护理。
- 冰冷紧致功能
可以使肌肤凉爽和收紧毛孔。
- 记忆功能
电源切断后，可以记忆电位水平。
- 定时器通知功能
各区域的护理时间以每约 45 秒为单位响一下“哔”声作通知。
注意：冰冷紧致模式无计时器通知功能。
- 自动关机功能
接通电源后假如放置一定时间电源会自动切断。
- 温热头和背板采用钛为材料。
- 可以使用平常用的化妆水、乳液等。
- 附带可收纳胶圈的保护盖。

3 过敏测试

为防止肌肤产生不适，请事先进行测试。

① 第一次使用的化妆水，请对肌肤进行过敏测试（皮肤试验）。

(1) 将手臂内部用肥皂洗干净，用毛巾擦干。

(2) 洗干净后涂上化妆液放置48小时。

薄薄的涂上硬币大小并使其自然干燥。

作过过敏测试的部分、不要沾水洗掉和不要擦掉。



⚠ 注意

涂抹部位发生出疹子、发红、瘙痒、刺激等异常状况时，立即停止测试并用流动的水清洗。

(3) 确认有无异常。48小时过后如无异常即可使用。

(4) 过敏测试的结果，如果发生异常的情况下，请不要用本机器使用该化妆水。

② 化妆水与本机的过敏测试的肌肤检查。

(1) 将手臂的内侧用肥皂洗净、用毛巾等擦干。

(2) 请按照「STEP 2 温热保湿」把温热头放在手臂大约10秒钟。

(3) 经过48小时后如无异常则可使用。

4 各部分的名称和功能

① 温热头 (钛材料)

除「冰冷紧致」模式外，使用中会振动。

② 色斑检测

找到色斑等后会以振动的强弱通知。
装上护肤棉的状态下无法检测。

② 模式表示灯

模式	準備中	使用中
温热洁净	橙色闪烁	橙色亮灯
温热保湿		
温热面膜	蓝色闪烁	蓝色亮灯
冰冷紧致		

③ 模式切换按钮

每按一次模式就会切换。

④ 电源开关

一按就「开」、再按就「关」。

⑥ 主机插口

⑦ 强弱表示灯

1 (弱)(绿)
2 (中)(绿)
3 (强)(红)
按电源开关后「1」「2」或者「3」亮灯。

⑧ 强弱切换按钮

每按一次电位水平切换。振动的强度不会变化。

⑨ 充电表示灯

充电中「红色」亮灯、充电完成后熄灯。「红色」闪烁表示催促充电的意思。

⑩ 蜂鸣器

(切换声/准备完成声/警告声/异常检知声/结束声/计时器通知声)
每次按开关/按钮切换声、「冰冷紧致」模式的准备完成时准备完成声会响。

「冰冷紧致」模式连续使用时警告声、发生故障时异常检知声会响。各模式结束后结束声会响。

⑤ 主机

⑬ 蓄電池(内置) 锂电池 1 个

背面

⑪ 冷却头 (铝合金材料)

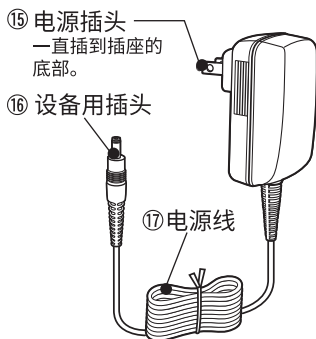
「冰冷紧致」模式时贴上皮肤。

⑫ 接地板 (钛材料)

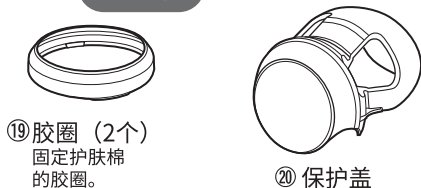
除「冰冷紧致」模式以外触摸到这部分并将温热头贴合到肌肤就开始动作。手一旦离开接地板振动就会停止。

⑭ 电源适配器

型号：KH-55M



⑮ 配件



5 使用前的准备

充电的方法

最初的电池并未充满电，请充电后再使用。

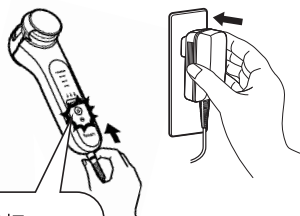
电源必须是交流100-240V，请使用附属的电源适配器。

⚠ 警告

切勿用湿手将电源适配器从插头上插入拔出。
(否则可能导致触电、受伤)

请不要在浴室等容易沾水的地方或潮湿的地方使用本产品。
(否则可能导致触电、短路)

- ① 将电源开关设置成「关」、把电源适配器连接上本体和插座。



充电表示灯：
充电中：红色灯亮
充电完毕后：熄灯

② 完成充电时间(1.5 小时)后、将电源适配器从插座和本体上拔下来。

- 充电中、本体和电源适配器有时会有些发热，但不是异常。
- 本产品为充电式专用。连接电源适配器的状态下不能开机。



充电时间约为1.5小时。充1次电大约可以使用7次。

[所有模式设置为强弱「3」时]

※根据周围温度等使用条件的不同、使用次数可能会变少。

充电的时期

电源开关为「开」的时候充电表示灯闪烁是请求充电的信号。

为使充电电池的功能得到充分发挥、请谨记以下内容。

1. 3个月以上不使用的时候、充电过后再使用。
2. 使用的过程中不要充电。
3. 充电推荐温度为10~35℃。如果是推荐温度以外、充电时间变长的话、可能会不充电。
4. 不要使用家庭用以外的电源来充电。
5. 充电中，假如电视等电器有杂音混入、请使用其他插座。

使用前

⚠ 注意

- 皮肤有伤口或炎症时，切勿使用本产品。
(否则可能导致皮肤问题或损伤)
- 取下配件或隐形眼镜。
(否则可能导致皮肤问题或身体不适)
- 使用前，检查温热头或冷却头是否有任何损坏或变形。
(否则可能导致皮肤损伤)

① 各模式和化妆水

模式	护肤棉和化妆水
温热洁净 (清除毛孔里残留的细小污垢)	在新的护肤棉上蘸上平常使用的化妆水使用。
温热保湿 (将保湿成分浸透入 皮肤的角质层进行保湿护理)	- 使用护肤棉的时候 在新的护肤棉上蘸上平常使用的化妆水使用。 - 不使用护肤棉的时候 不用护肤棉直接将化妆水涂上皮肤上也可以使用。
温热面膜 (促进乳液或面膜的效果)	将平常使用的乳液或面膜直接涂在皮肤上使用。 不使用护肤棉。
冰冷紧致 (以冷却效果来紧致肌肤)	将冷却头直接接触在肌肤上使用。 不使用护肤棉和化妆水。

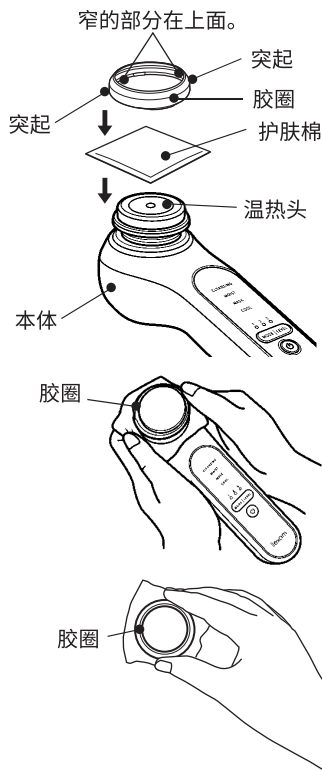
② 用洗面奶把化妆品和脏污冲洗、清洁干净。化妆品可以用卸妆液卸妆。

③ 将护肤棉放置到设备的温热头上。

取下温热头上的保护膜。盖上护肤棉，一边按附属胶圈的突起的2个地方一边固定。

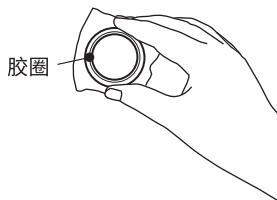
- 使用护肤棉。但是，过小的或较厚的护肤棉有可能会装不上去。
- 胶圈是有方向的。
从正上方将其安装，内圆周的较宽部分朝向热敏头放置。

如果难以安装，请水平地按压环的左右两端(两个凸起)时将其紧紧固定。



④ 胶圈的取下方法。

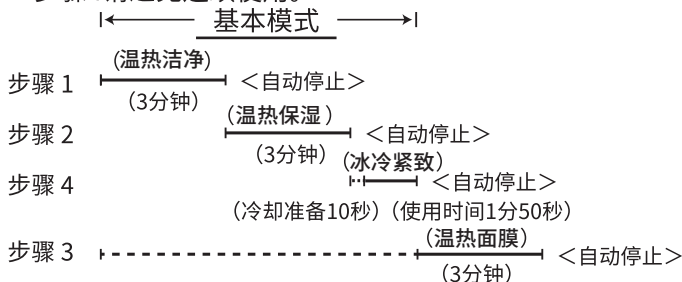
按住胶圈的下部垂直向上揭下。



⑤ 为了不弄伤肌肤,请遵守以下事项。

(1) 本机器的基本模式是一个人1天1次8分钟。

- 每个步骤避免使用超过每天3分钟。(步骤1,2和3)
- 步骤4请避免连续使用。



- 1天的使用时间避免超过11分钟。
- 「温热面膜」为乳液的情况下推荐1天1次、面膜的情况下推荐1周1~2次使用。

(2) 请卸妆后素颜使用。

(3) 同一部位的使用不要超过10秒。

(4) 结合肌肤的情况来按强弱切换按钮切换。

- 「1」, 「2」, 「3」 是可以根据喜好来使用的, 但是皮肤感到「刺痛」的时候请使用「1」。
- 肌肤感觉到异常的情况下, 请停止使用并去专科医生处咨询。
- 本产品具备记忆功能, 能记忆通常使用「1」, 「2」, 「3」的水平标准。详细内容可确认第23页的「关于记忆功能」。

6 使用例子

按下模式切换按钮设定喜欢的程序的模式。无护肤棉时使用温热保湿的话, 可以用色斑检测去检知色斑等。

快速紧致程序 (所需时间: 约2分钟)

● 步骤 4 「冰冷紧致」

如在化妆前想让皮肤紧致或冷却, 只使用「冰冷紧致」也可以。

冷却准备10秒钟后, 1分50秒便把肌肤紧致。按模式切换按钮来设定「冰冷紧致」。

快速保湿程序 (所需时间: 约3分钟)

- 步骤 2 「温热保湿」

没有时间的早上或忽然要出外时, 可以只使用「温热保湿」。只需3分钟彻底滋润肌肤。按模式切换按钮来设定「温热保湿」。

紧致程序 (所需时间: 约5分钟)

- 步骤 1 「温热洁净」

- 步骤 4 「冰冷紧致」

当想去除污垢后和把肌肤紧致时。

使用「温热洁净」过后再用「冰冷紧致」。令肌肤紧致。

「温热洁净」结束后, 按模式切换按钮设定「冰冷紧致」。

保湿护理程序 (所需时间: 约6分钟)

- 步骤 1 「温热洁净」

- 步骤 2 「温热保湿」

出外前或当你有充足时间, 请先使用「温热洁净」后再用「温热保湿」, 给洁净的肌肤提供全面保湿。

日常护理程序 (基本模式)(所需时间 8分钟)

- 步骤 1 「温热洁净」

- 步骤 2 「温热保湿」

- 步骤 4 「冰冷紧致」

标准的护理程序「温热洁净」之后做「温热保湿」可以给清爽的肌肤提

供保湿,「冰冷紧致」的冰凉冷却效果可以让肌肤紧致。「温热保湿」结束后、按模式切换按钮设定「冰冷紧致」。

日常全程序 (所需时间: 约11分钟)

- 步骤 1 「温热洁净」

- 步骤 2 「温热保湿」

- 步骤 3 「温热面膜 (使用乳液)」

- 步骤 4 「冰冷紧致」

使用全部程序护理肌肤。

「温热面膜 (使用乳液)」模式的细致微振动和缓慢的电位切换来调理肌肤。

「冰冷紧致」的冰凉冷却效果可以紧致肌肤。

每周全程序 (所需时间: 约11分钟)

- 步骤 1 「温热洁净」
- 步骤 2 「温热保湿」
- 步骤 3 「温热面膜 (使用面膜)」
- 步骤 4 「冰冷紧致」

每周1, 2次, 使用全程序模式护理肌肤。

「温热面膜 (使用面膜)」模式的细致微振动和缓慢的电位切换来调理肌肤。

「冰冷紧致」的冰凉冷却效果可以紧致肌肤。

7 使用方法

当电源适配器接连到插座时不会工作。

将电源适配器的电源插头从插座上拔下使用。

- 取下保护盖后使用。
- 开启电源后, 温热头会缓慢升温。

⚠ 警告

不要在眼镜或耳朵周围使用。

(否则造成事故或身体不适)

使用中感觉疼痛或不适时、使用后肌肤或身体感觉异常时, 停止使用并咨询医生。(否则造成肌肤问题等)

步骤 1 温热洁净

清除简单洗脸无法清除残留在毛孔里的微细污垢的模式。

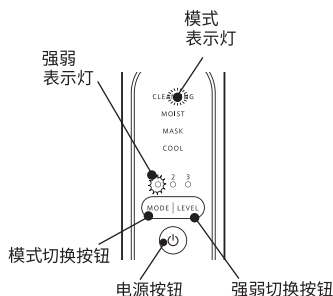
- ① 洗完脸后、将安装在本体上的护肤棉沾满化妆水。

请使用平常使用的化妆水或者用可去除角质效果的化妆水。(不要使用乳液或凝胶状的化妆水。) 渗入到护肤棉里。

一部分的化妆水(只有矿泉水或只有水的化妆水等)的效果有可能会比较难显现。

- ② 按电源开关

强弱表示灯亮后、「温热洁净」的模式表示灯会开始闪烁。其他的模式闪烁的时候, 按模式切换按钮切换至「温热洁净」。



③ 用强弱切换按钮来选择电位的等级。

切换等级直到适合肌肤的情况。每按一次 强弱 切换按钮电位的强度「1」*「2」*「3」就开始切换。振动的强度不变。

记忆功能是电源切断时的强度设置记忆。第一次使用时肌肤比较敏感或有违和感的人推荐选择「1」来使用。

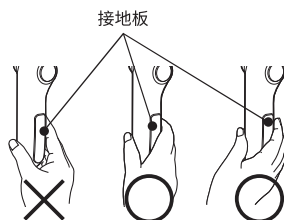
④ 手握住主机的接地板。

务必,手要接触到背面面板来握住主机。

⑤ 将护肤棉贴着肌肤缓慢移动。

模式表示灯转为亮灯并开始振动。

使用时间为 3 分钟以内。



注意

除非接触到接地板及护肤棉贴着肌肤, 否则主机是不会振动的。(肌肤检知功能) 温热头不振动的话, 主机不在运作中。不振动的状态下放置3分钟, 电源自动转为「关」。(自动关机功能)

时间通知功能

每约45秒蜂鸣器会响「哔」来告知护理时间。

[护理顺序的示例]

如图所示从脸开始到领口分为4个区域。

① ② 两个脸颊→③T 区域

→④领口的顺序来移动温热头, 可以整体高效率均衡的护理肌肤。

使用护肤棉轻轻的接触、从脸部的中心开始向外侧缓慢的滑动。



⚠ 注意

护肤棉不要留在肌肤的同一部位, 要让其一直移动。
(否则可能造成肌肤的问题或身体不适。)

护肤棉的化妆水快要用完、滑动困难的时候需要添加化妆水后再使用。

同一部位切勿使用10秒以上。

使用中感觉到微电流的刺激 (刺痛感) 的时候, 要按强弱 切换按钮设置为「1」。
还是感觉到「刺痛感」的时候, 请添加化妆水再使用。

- ⑥ 3分钟过后会自动停止。(自动关机功能)
结束音 (哔 - 哔 -) 的形式来告知。

- ⑦ 取下胶圈和护肤棉。

温热头的表面用纸巾等擦拭。用过一次的护肤棉再次使用的话, 可能会引起肌肤问题, 所以请不要再次使用。

步骤2 温热保湿

将化妆水的保湿成份浸透角质层、保湿护理肌肤的模式。

使用护肤棉的时候 ※无法使用色斑检测。

- ① 将新的护肤棉安装到本体上并以胶圈固定。

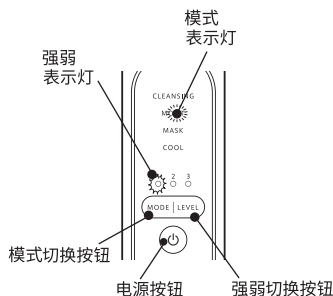
有关护肤棉的安装、请参「使用前的准备」。

- ② 在护肤棉上加上平常使用的化妆水。

不要使用乳液等粘稠・凝胶类粘稠强的化妆水。一直浸透到护肤棉的里侧为止。

- ③ 按电源开关。

LEVEL 表示灯亮后, 「温热保湿」的模式表示灯闪烁。其他的模式闪烁的时候按「模式」切换按钮切换至「温热保湿」。当「温热洁净」模式完成后的时候, 按电源开关会自动设定为「温热保湿」模式。



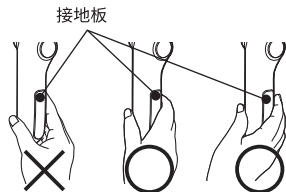
- ④ 用强弱切换按钮来选择电位标准。

根据皮肤的情况选择强度切换标准。每按一次 强弱切换按钮, 强度的「1」・「2」・「3」会自动切换。振动的强度不变。

记忆功能是电源切断时的强度设置记忆。第一次使用时肌肤比较敏感或有违和感的人推荐选择「1」来使用。

- ⑤ 手握住主机的接地板。

务必, 手要接触到接地板来握住主机。



⑥ 将护肤棉贴着肌肤缓慢移动。

模式表示灯亮起并开始振动。

使用时间在 3 分钟以内。

注意

除非接触到接地板及护肤棉贴着肌肤，否则主机是不会振动的。(肌肤检知功能) 温热头不振动的话，主机不在运作中。不振动的状态下放置3分钟，电源自动转为「关」。(自动关机功能)

时间通知功能

每约45秒蜂鸣器会响「哔」来告知护理时间。

[护理顺序的示例]

如图所示从脸开始到领口分为4个区域。

① ② 两个脸颊→③T 区域→④领口的顺序来移动温热头，可以整体高效率均衡的护理肌肤。

使用护肤棉轻轻的接触、从脸部的中心开始向外侧缓慢的滑动。



⚠ 注意

护肤棉不要留在肌肤的同一部位，要让其一直移动。
(否则可能造成肌肤的困扰或身体的不适。)

使用中振动可能会有变化，是由于色斑检测正在检知护肤棉，并不是故障。

护肤棉的化妆水快要用完、滑动困难的时候需要添加化妆水后再使用。

同一部位切勿使用10秒以上。

使用中感觉到微电流的刺激(刺痛感)的时候，要按强弱切换按钮设置为「1」。
还是感觉到「刺痛感」的时候，请添加化妆水再使用。

⑦ 3分钟过后自动停止(自动关机功能)

结束音(哔-哔-)的形式来告知。

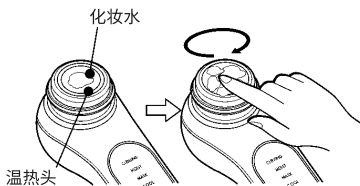
⑧ 取下胶圈和护肤棉。

温热头的表面用纸巾等擦拭。用过一次的护肤棉再次使用的话，可能会引起肌肤问题，所以不要第二次使用。

不用护肤棉的情况

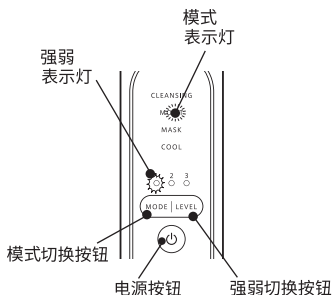
温热保湿时、可以不放护肤棉的情况下使用。

- ① 将平常使用的凝胶类保湿产品，或厚层化妆水涂到温热头上，用手指均匀涂于整个温热头面。



- ② 按电源开关。

强弱表示灯亮后，「温热保湿」的模式表示灯会闪烁。其他的模式闪烁时按「模式」切换按钮切换。「温热洁净」模式完成后的时候，按电源开关自动设定「温热保湿」模式。



- ③ 以强弱切换按钮来选择电位的标准。

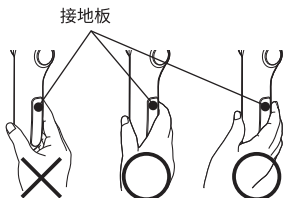
用水平转换按钮选择电势的“强度”。

根据皮肤状况，用水平转换按钮转换“强度”。

根据肌肤的情况切换标准。每按一次强弱切换按钮，强度的「1」，「2」「3」切换。振动的强度不变。

记忆功能是电源切断时的强度设置记忆。第一次使用时肌肤比较敏感或有違和感的人推荐选择「1」来使用。

- ④ 手接触着主机接地板握住务必，手要接触到接地板来握住主机。



- ⑤ 将温热头直接接触皮肤缓慢移动。
模式表示灯亮起并开始振动。使用时间为 3 分钟以内。

有关色斑检测

找到色斑等会以振动的强弱来告知。



- 阶段性的振动变化来告知。
- ※ 黑痣、青肿等颜色浓的部位也会有反应。
- ※ 并非进行诊断、治疗。

色斑检测感测器非常刺眼，请勿直视。
色斑检测检知不到如果温热头不移动。

注意

除非接触到接地板及护肤棉贴着肌肤，否则主机是不会振动的。(肌肤检知功能) 温热头不振动的话，主机不在运作中。不振动的状态下放置3分钟，电源自动转为「关」。(自动关机功能)

时间通知功能

每约45秒蜂鸣器会响「哔」来告知护理时间。

[护理顺序的示例]

如图所示从脸开始到领口分为4个区域。

① ② 两个脸颊→③T 区域→④领口的顺序来移动温热头，可以整体高效率均衡的护理肌肤。
使用护肤棉轻轻的接触，从脸部的中心开始向外侧缓慢的滑动。



⚠ 注意

温热头不要留在肌肤的同一部位，要让其一直移动。
(否则可能造成肌肤的问题或身体不适。)

护肤棉的化妆水快要用完，滑动困难的时候需要添加化妆水后再使用。
同一部位切勿使用10秒以上。

使用中感觉到微电流的刺激(刺痛感)的时候，要按强弱切换按钮设置为「1」。
还是感觉到「刺痛感」的时候，请添加化妆水再使用。

- ⑥ 3分钟过后自动停止（自动关机功能）
结束音（哔-哔-）的形式来告知。
- ⑦ 温热头或者本体上附着的化妆品用纸巾等擦拭。

步骤3 温热面膜

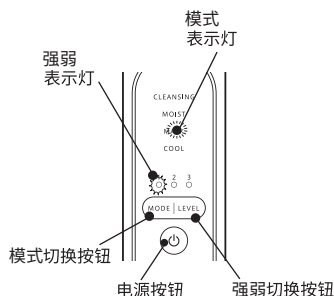
（推荐用乳液的情况下1天1次，用面膜的情况下1周使用1~2次。）

细致微振动和缓慢的强弱切换来支持乳液或面膜的效果。

- ① 无论是面膜敷在脸上、还是平常使用的乳液或面霜都在脸上均匀地铺展开。
请清理掉残留在手上的化妆品。

- ② 按电源开关。
强弱表示灯亮后「温热面膜」的模式表示灯闪烁。其他的模式闪烁时按「模式」切换按钮转换至「模式」。

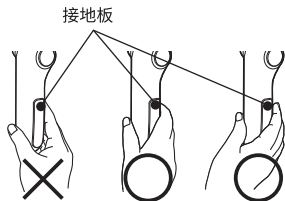
「温热保湿」模式结束后，按电源开关会自动设定为「温热面膜」模式。



- ③ 用强弱切换按钮选择电位的标准。
根据肌肤的情况切换标准。每按一次强弱切换按钮，强度的「1」•「2」•「3」
切换振动的强度不变。

记忆功能是电源切断时的强度设置记忆。第一次使用时肌肤比较敏感或有违和感的人推荐选择「1」来使用。

- ④ 手握住主机的接地板。
务必，手要接触到接地板来握住主机。



- ⑤ 将温热头直接接触皮肤缓慢移动。
使用面膜的时候，将产品在面膜上滑动。模式表示灯亮起并开始振动，
使用时间在3分钟以内。

注意

除非接触到接地板及护肤棉贴着肌肤，否则主机是不会振动的。（肌肤感知功能）温热头不振动的话，主机不在运作中。不振动的状态下放置3分钟，电源自动转为「关」。（自动关机功能）

时间通知功能

每约45秒蜂鸣器会响「哔」来告知护理时间。

[护理顺序的示例]

如图所示从脸开始到领口分为4个区域。

① ② 两个脸颊→③ T 区域→④ 领口的顺序来移动温热头，可以整体高效率均衡的护理肌肤。

使用护肤棉轻轻的接触、从脸部的中心开始向外侧缓慢的滑动。



⚠ 注意

温热头不要留在肌肤的同一部位，要让其一直移动。
(否则可能造成肌肤的问题或身体不适。)

同一部位切勿使用10秒以上。

使用中感觉到微电流的刺激(刺痛感)的时候要按强弱切换按钮设置为「1」。

⑥ 3分钟过后自动停止(自动关机功能)

结束音(哔-哔-)的形式来告知。

⑦ 温热头或本体上附着的化妆品可用纸巾等擦拭。

步骤4 冰冷紧致

冰冷的冷却效果是将冷却头表面从环境温度下降约10°C让肌肤的紧致模式。

⚠ 警告

在环境温度为15~35°C范围内使用。
(低温下使用冷却头可能会过冷而造成弄伤肌肤。)

注意

连续使用「冰冷紧致」模式，可能会有冷却头难以变冷的情况，会以警告音和「冰冷紧致」模式表示灯闪烁来通知。虽然按下电源开关可以解除警告音，但解除后大约一个小时内无法使用「冰冷紧致」模式。

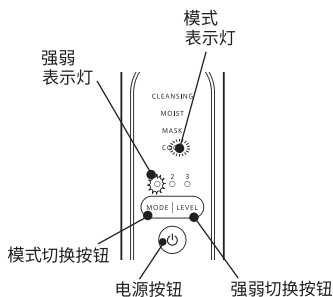
※「温热洁净」「温热保湿」「温热面膜」模式均可使用。

「冰冷紧致」模式需要较高的电流，如电池容量较低时，即使其他模式还能使用，电源亦有可能转为「关」状态。充电后「冰冷紧致」模式可以使用。

① 按电源开关

强弱表示灯灭灯后「冰冷紧致」的模式表示灯闪烁。如其他的模式闪烁时按下「模式」切换按钮转换至「冰冷紧致」。

「温热面膜」模式完成后按下电源开关会自动的设定为「冰冷紧致」模式。



② 到冷却头变冷

冷却准备需要 10 秒。准备中「冰冷紧致」的模式表示灯会闪烁。可以使用时，准备完毕声「哔 - 哔 -」声会响，模式表示灯亮起。

注意

「冰冷紧致」的模式下不振动。

③ 将冷却头直接轻轻的贴在肌肤上，轻拍肌肤缓慢移动。

模式表示灯亮起。冷却头不振动。可以使用的时间是 1 分 50 秒以内。

同一部位的使用是以 1 秒钟「接触・放开」来以脸部中心开始向外侧重复进行。「冰冷紧致」模式没有时间通知功能。



注意

贴着肌肤的冷却头不要滑动。

不要停留在肌肤的同一部位。冷却头的冷却效果会变弱。

④ 经过 1 分 50 秒自动停止。(自动关机功能)

经结束音 (噼噼) 来通知。「冰冷紧致」完成后，本体和冷却头会稍微发热，不属于异常。

肌肤上残留的化妆水等粘在冷却头或本体上时，用纸巾等擦拭。

注意

模式表示灯和强弱表示灯全部变为闪烁，异常检知响「噼噼」的话是对故障的警告。

请终止使用，委托贩卖店修理。

肌肤检知功能

本产品是以人体为介体工作的产品。

接地板和温热头接触肌肤形成回路来工作。除非接触到接地板及护肤棉贴着肌肤，否则主机是不会振动的。

记忆功能

本机器具备记忆电位的强度（「1」「2」和「3」）的记忆功能。

以不同的使用模式（步骤1～3）自动停止或者将电源开关，设置为「关」之前的强度设置记忆。

使用中按下强弱切换按钮、可以切换电位的强度。

8 保养

温热头、色斑检测、冷却头、本体、胶圈上附着的化妆品请用纸巾等擦拭。

⚠ 警告

不可水洗。不可沾水或泼水在本体上。
(否则可能造成故障或短路)

头部不可用热水浸湿、用温风干燥。(否则可能造成故障)

⚠ 注意

电源开关务必设成「关」。(否则可能会不小心按到开关会受到刺激或令其错误工作等)

不可用酒精, 挥发油, 稀释剂等擦拭。(否则可能造成变形, 变色)

不可用刷帚等坚硬的刷子等擦色斑检测的位置。
(否则可能会刮伤色斑检测口及导致其错误工作)

9 保管方法

保养后, 安装好附属的保护盖后头, 头部向上放置在湿气和灰尘较少的地方、横置保管。保护盖可以在本体安装了胶圈的状态下安装上去。

⚠ 警告

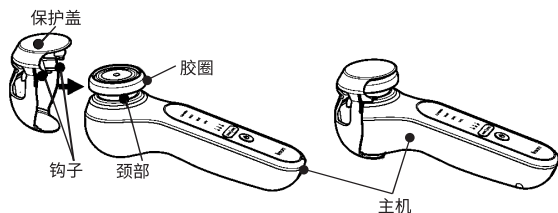
不可放置在沾水或湿气多的场所, 如浴室。
(否则可能导会致故障)

电源线不要卷在适配器或本体上。
(可能会造成电源线破损)

注意

不可放置在阳光直射的地方 (如夏天的汽车内等)、发热器具的附近或高温的地方。
(否则可能造成变形、变色)

安装保护盖时注意别不碰到色斑检测的位置。
(否则可能会刮伤色斑检测导及致其错误工作)



- 钩子要配合颈部来安装。

10 常见问题 (疑为故障时)

如果设备运作异常，请确认以下内容。

如果没有恢复到正确的状态，请联系经销商。

状态	点检之处	修理方法
不通电。	检查是否正在接通电源适配器。	请将电源适配器从主机和插座上拔下来使用。
模式表示灯 不闪烁。	检查电池是否用完。	请充电1.5小时。
温热头不振动。	检查电源开关是否为「开」。	请按电源开关。
	检查手有否接触到接地板。	皮肤检知功能不工作。 请将手触到接地板，将温热头贴合肌肤使用。
	检查护肤棉上有否沾上化妆品。	将化妆水一直浸透到护肤棉的里侧。
	检查有否取下温热头的保护膜。	揭下保护膜。
	检查是否为「冰冷紧致」模式。	「冰冷紧致」模式的话不振动。
	检查使用「温热洁净」「温热保湿」「温热面膜」模式时手有否接触到接地板。	皮肤检知功能不工作。 请将手触到接地板，将温热头贴合肌肤使用。
警告音鸣叫， 「冰冷紧致」的模式 表示灯闪烁 不能停止。	检查是否连续使用了 「冰冷紧致」模式。	不是故障。在周围温度为15～35℃的地方放置1小时左右再次使用。 ※按下电源开关解除警告音后，1 小时左右会无法使用「冰冷紧致」 模式。
设为「冰冷紧致」 模式后电源变为「关」 状态。	检查电池容量是否过底。	请充电。
异常检知音鸣叫(哔 哔)，全部的灯号不停 在闪烁。	主机的故障。	请委托修理。
使用次数很少。	检查有否在环境温度10～ 35℃以外进行充电。	请在环境温度为10～35℃下充电。
色斑检测时 振动没有变化	检查色斑检测口有否附着 脏污。	请用纸巾或棉棒等擦拭。

状态	点检之处	修理方法
胶圈无法安装。	护肤棉的种类不同尺寸也不同, 可能会有胶圈不吻合的情况出现。	请使用其他的护肤棉。
	有否将胶圈反方向安装。	将内侧窄的部分朝上, 盖着护肤棉来安装。
冷却头不冷。	检查有否连续使用「冰冷紧致」模式。	在环境温度为15~35°C场所下放置1小时后再使用。
	检查环境温度是否超过35°C。	冷却头的表面温度和肌肤有温差时会感觉到冷的情况。 在环境温度15~35°C的场所使用。
即使温热头没接触到肌肤也振动。	检查有否接触自来水管的水笼头等接地物件。	通过地线(接地)接触本体的接地板可能令机器工作。 使用中不要接触接地的物件。
温热头不热。	检查环境温度是否不到15°C。	环境温度太低的话到温热头变暖需要时间。请在环境温度为15~35°C的场所下使用。
	检查环境温度是否超过35°C。	温热头的表面温度和肌肤有温差时会感觉到暖的情况。 在环境温度15~35°C的场所使用。
无法充电。	检查是否在环境温度10~35°C以外充电。	请在环境温度10~35°C下充电。
充电时间长。	检查是否在环境温度10~35°C以外充电。	请在环境温度10~35°C下充电。
使用中断电。	检查使用中是否有连接电源适配器。	将电源适配器从本体和插座上拔下来。
	检查温热头是否没电。	请充电1.5时。

11 疑问回答

Q1.皮肤感觉到「刺痛感」。

- 检查强弱程度,如在强弱的「3」状态,请按下强弱切换按钮切换到「1」。
 - 如化妆水在护肤棉已用完时,请再补充。
- ※当皮肤感到不适时、请停止使用并去咨询专科医生。

Q2.「温热洁净」模式、是否可以作为卸妆使用?

- 本产品不可作为卸妆使用。
请用卸妆液来卸下。

Q3.大力按是否更有效果?

- 本产品是利用电流的性质导出污垢,保湿肌肤,所以没有必要大力按。
请轻轻接触肌肤缓慢移动。

Q4.无法安装护肤棉。

- 请使用正常方形和圆形的护肤棉。
如护肤棉太厚和太薄、可能会有无法安装的时候。

Q5.是否可在浴室使用?

- 此产品并非防水。
切勿在沾水,湿气多的场所使用,如浴室

Q6.蘸着化妆水的状态下是否可以使用「冰冷紧致」模式。

- 虽然可以使用,但是不能增加冰凉效果。

Q7.「冰冷紧致」模式下感觉不到冷却头冷。

- 经过两分钟,「冰冷紧致」模式会自动停止。
冷却准备(约10秒)完毕后会自动转为使用模式、再经过1分50秒后会自动停止「冰冷紧致」模式。
- 「冰冷紧致」模式连续使用时,冰凉效果可能会降低。
请不要连续使用。
持续接触同一部位肌肤表面的温度会下降,可能会感觉不到冷。
请接触其他的部位来确认。

Q8.可以使用乳液或凝胶状的化妆品吗？

- 套上护肤棉使用时无法使用化妆水以外的化妆品。
请使用化妆水或者有去除角质功效的化妆水。
- 无护肤棉使用「温热保湿」时、「温热面膜」模式时是可以使用化妆水以外的化妆品。
详情请参照本说明书「使用前的准备」的各模式和化妆品。

Q9.有去斑的美白效果吗？

- 无去斑美白的效果。
吸附出肌肤毛孔深处难以去除的污垢，用化妆水给肌肤保湿的支援。

Q10.哪些部位不适合使用？

- 请参阅说明书提及不可使用的部分。

Q11.其他疑问。

- 肌肤感到异常时，请立即停止使用并咨询专科医生。
- 如设备有问题，请咨询经销商。

12 规格

额定电压	AC100-240V 50-60Hz
输入功率	10W（电源适配器：KH-55M）
功耗电力	约9W（220V AC充电时）
电池	锂离子电池（3.7V DC 1620mAh 1pc）
充电时间	1.5小时（室温10~35℃）
额定时间	最多11分钟（基本模式：8分钟）
重量	主机：约210g（不包括胶圈，保护盖） 电源适配器：约75g
配件	胶圈(2个)，保护盖(1个)

13 产品处理

危险

- 卸下电池后,请勿充电,并避免以下情况。
(发热、着火或爆炸原因)
请勿将电池扔进火里或者让它们过热。
请勿用钉子刺穿、撞击、拆卸或改装它们。
请勿使(+)和(-)端接触金属等物体。
请勿把它们和项链、发夹等物品放在一起。
请勿将电池放在高温区域,如靠近火或置于烈日下。

警告

- 将取出的电池置于儿童可接触范围之外。
如果怀疑儿童吞食了电池,立即寻求医疗咨询。
- 如果电池液泄漏,请不要徒手触摸,而是采取以下措施:
如果液体进入您的眼睛,不要揉眼睛,而是立即用清水冲洗,然后寻求医疗咨询。
如果液体碰到您的身体或衣服,用清水彻底冲洗干净,然后寻求医疗咨询。
- 除非是在处理产品,否则请勿进行拆卸。
(否则可能引起火灾、触电或受伤)

电池会被安全处理

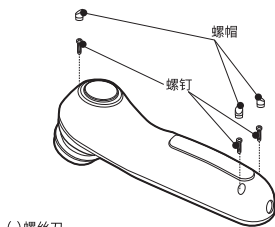
■ 本产品使用锂离子电池。

锂离子电池是可循环利用的宝贵资源。处理产品时,请按照当地法规处理锂离子电池。除电池外,还包括其他可回收部件。处理电池以外的部件时,请遵守当地法规。

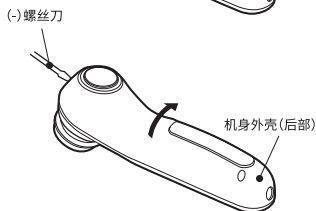
如何拆除锂离子电池

- ① 同时按住电源按钮和水平转换按钮 5 秒钟或更长时间,所有指示灯会点亮,然后模式指示灯和水平指示灯会依次点亮。
请勿触碰直到它们自行关闭。

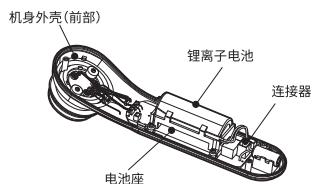
❷ 拆下机身后部的三个螺钉隐藏件和三个螺钉。



❸ 把平刀螺丝刀等物插入机身外壳(前部)和(后部)之间的间隙,并拆下机身外壳(后部)。



❹ 断开锂离子电池连接器,并将其从电池座中取出。

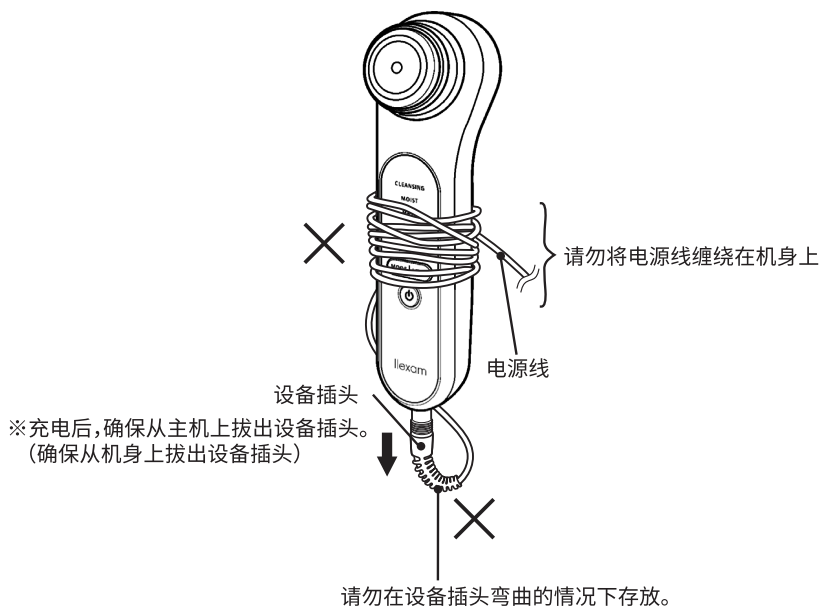


⚠ 危险

请勿连接拆下的锂离子电池的(+)和(-)端。
(否则可能导致短路和皮肤烧伤)

注意

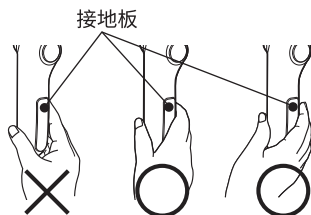
充电后,确保从主机上拔出插头。
请勿以电源线缠绕机身,并避免让设备插头一直连接著。



注意

使用注意事项

- 确保用手触摸接地板并握住产品主机，并将产品的热敏头贴在皮肤上。否则，产品将无法运行。



关于皮肤感知功能

- 这种产品是通过人体来操作的。
- 电路在皮肤上运行，并与产品的接地板和热敏头接触。
- 即使在热敏头远离皮肤后，该产品仍可继续运行，但这不是故障。在这种情况下，可以通过关闭电源按钮或释放接地板来停止。

关于操作时间

- 每个模式的连续操作时间是默认的。
 - 以下情况不计算时间：
 - 当热敏头或贴有粉扑和接地板的冷却头不与皮肤持续接触时。
 - 粉扑没有足够的护肤品。
- *实际操作时间通常会更长。

关于自动关闭功能

- 如果在三分钟左右的时间内不使用产品，其电源将自动关闭。
- 当每个模式完成时，会有一个结束声音而且产品会自动关闭。

Maxell, Ltd.

邮编151-8527 东京都涩谷区元代代木町30-13

<http://www.maxell.co.jp>